

Le Courrier du Cambodge

Bulletin d'information publié par l'Ambassade Royale du Cambodge

01-15 janv. 2020

Année 22-Numéro 223

Le Cambodge se prépare pour le 40e Forum du tourisme de l'ASEAN en 2021



Le Cambodge se prépare à accueillir le 40e Forum du tourisme de l'ASEAN en 2021 (ATF 2021), à Phnom Penh.

Prévu du 17 au 23 janvier, l'ATF 2021 se déroulera sous le thème « ASEAN : Une communauté de paix et d'avenir

partagé », a indiqué le ministre dans une annonce hier après-midi.

Les réunions des ministres du Tourisme de l'ASEAN, les réunions des organisations nationales du tourisme (NTO) de l'ASEAN et les réunions connexes, ainsi que les réunions de l'Association du tourisme de l'ASEAN (ASEANTA), des conférences et le Salon du tourisme (TRAVEX) font partie

de l'ATF 2021. TRAVEX est la plus grande plateforme d'affaires touristiques de l'ASEAN qui se tiendra du 19 au 21 janvier 2021 et réunira plus de 450 vendeurs, 450 acheteurs et 100 médias nationaux et internationaux.

Selon sa source en ligne, le Forum du tourisme de l'ASEAN, fondé en 1981, est un effort régional de coopération pour promouvoir l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN) en tant que

destination touristique. Cet événement annuel implique tous les secteurs de l'industrie touristique des 10 Etats membres de l'ASEAN : le Brunei Darussalam, le Cambodge, l'Indonésie, le Laos, la Malaisie, le Myanmar, les Philippines, Singapour, la Thaïlande et le Viet Nam. Chaque année, l'organisation de l'ATF se fait sur la base de rotation entre les pays membres.

* * * *

Investissement

Le CDC approuve 4 projets d'investissement au début de janvier

Au début de cette année, quatre nouveaux projets d'investissement d'une valeur totale de 17,2 millions de dollars américains ont été approuvés par le Conseil pour le développement du Cambodge (CDC).

Selon un communiqué de presse du CDC, les projets d'investissement approuvés comprennent Sun Awesome Garment Co., Ltd. dans le district de Prey Chhor de la province de Kampong Cham ; Famous Leatherware (Cambodia) Co., Ltd. dans l'arrondissement Meanchey, à Phnom Penh ; Xin



Hak Muy Make Clothes Assist Material Co., Ltd. dans l'arrondissement Dangkor, à Phnom Penh ; et Kimbao Bag Industry Co., Ltd. dans le district d'Ang Snuol de la province de Kandal.

Les quatre projets d'investissement, couvrant la production

de vêtements, de sacs, de fils, de bandes élastiques et de fils à coudre, etc., fourniront près de 1.500 emplois aux habitants locaux, a précisé la même source.

Economie

Les revenus du Cambodge dépassent l'objectif de 2019



Le gouvernement royal du Cambodge a recueilli environ 6.000 millions de dollars américains comme recettes fiscales et douanières en 2019, dépassant l'objectif de 2019, d'après les chiffres du ministère de l'Economie et des Finances.

De janvier à décembre, le Département général de la fiscalité et le Département général des douanes et de la régie, qui relèvent du ministère de l'Economie et des Finances, ont obtenu un excédent de recettes de 1.485 millions de dollars.

En vertu de la loi sur le budget national de 2019, le gouvernement a prévu de collecter 4.548 millions de dollars, dont 2.260 millions de dollars de recettes douanières et 2.288 millions de dollars de recettes fiscales.

Avec les revenus excédentaires, le gouvernement a donc gagné au total 6.033 millions de dollars pendant toute l'année

2019.

Pour la loi sur le budget national de 2020, 5.272 millions de dollars devraient être perçus, dont 2.911 millions de dollars provenant des douanes et 2.361 millions de dollars, des taxes.

* * * *

L'augmentation du trafic portuaire de conteneurs reflète la croissance économique du Cambodge



L'augmentation du trafic de conteneurs et du tonnage dans les deux principaux ports du Cambodge en 2019 reflète la bonne croissance économique du pays, a déclaré Sun Chanthol, ministre d'Etat et ministre des Travaux publics et des Transports.

Avec la croissance continue des deux ports, a-t-il affirmé, le gouvernement agrandira les infrastructures connexes et améliorera les routes pour assurer le transport des marchandises et des produits à destination et en provenance des ports.

« Le Port autonome de Sihanouk-ville et le Port autonome de Phnom Penh sont en pleine

croissance [...] nous planifions et construisons maintenant de nouvelles infrastructures connexes. Au Port autonome de Sihanouk-ville, nous construisons un port en eau profonde pour accueillir les gros navires et la construction devrait se terminer en 2022 ou 2023 », a dit récemment Sun Chanthol lors de la réunion annuelle du ministère pour faire le bilan de son travail en 2019 et fixer de nouveaux objectifs pour 2020.

Selon le rapport du ministère, le nombre de conteneurs passant par le Port autonome de Sihanouk-ville (PAS), le seul port en eau profonde du pays, a connu une hausse de 17% en 2019 par rapport à l'année précédente, soit à 633.099 EVP (équivalent vingt pieds).

Le Port autonome de Phnom Penh (PAPP) a, pour sa part, enregistré une forte croissance de 29% dans le trafic de conteneurs de janvier à décembre 2019, pour atteindre 275.000 EVP.

Par tonnage, le PAS a traité 6.533 millions de tonnes, tandis que le PAPP, 3.810 millions de tonnes avec une hausse remarquable de 22% dans chaque port.

Le rapport a indiqué que sur le tonnage total, 5.183 millions de tonnes ont été exportées et 1.350 millions de tonnes importées via le PAS. En même temps, les marchandises exportées à partir du PAPP étaient de 1.345 millions de tonnes et importées par le biais du PAPP étaient de 724.500 tonnes. Les
.../...

.../...

1,740 millions de tonnes autres étaient des importations de pétrole.

Le Port autonome de Sihanouk-ville est situé dans la province de Preah Sihanouk, à environ 240 km au sud-ouest de Phnom Penh, tandis que le Port autonome de Phnom Penh est aménagé le long de la rive du Mékong, dans le district de Kean Svay, province de Kandal, à environ 30 km à l'est de Phnom Penh.

Exportation

7 millions de tonnes de produits agricoles exportés en 2019

L'an dernier, le Cambodge a exporté plus de 6,9 millions de tonnes de produits agricoles vers les marchés étrangers, dont 2,1 millions de tonnes de paddy au Vietnam.



Selon un rapport du ministère de l'Agriculture, des Forêts, de la Chasse et de la Pêche, 620.000 tonnes de riz décortiqué, près de 3,3 millions de tonnes de manioc séché, frais et de sa farine, 200.000 tonnes de noix de cajou, 120.000 tonnes de

maïs, 57.000 tonnes de soja, 158.000 tonnes de bananes, 58.000 tonnes de mangues, 3.700 tonnes de poivre, 174 tonnes de légumes et 274.000 tonnes d'autres produits agricoles ont été exportées pendant toute l'année 2019.

Les principaux marchés des produits agricoles du Cambodge sont la Chine, l'Europe, l'ASEAN, l'Amérique, le Japon, la Corée du Sud, l'Inde, la Russie, le Pakistan, l'Arabie saoudite, le Kazakhstan, etc.

Tourisme

Le nombre de visiteurs étrangers au Cambodge augmenterait de 6% en 2020



Le nombre de touristes étrangers au Cambodge continuerait d'augmenter cette année, mais à un rythme plus lent que les années précédentes.

D'après un récent rapport sur les progrès macroéconomiques et bancaires 2019 et les perspectives 2020 de la Banque nationale du Cambodge, le Cambodge attirerait 7 millions de touristes internationaux en 2020,

contre le nombre estimé à 6,7 millions en 2019.

La Chine est le principal marché du secteur touristique du Royaume, a indiqué le rapport, soulignant que les touristes chinois représentent 38% du nombre total des arrivées étrangères au Cambodge.

"Le nombre de touristes étrangers continuera d'augmenter, en particulier dans les zones côtières et pour les voyages d'affaires", a-t-il ajouté.

La croissance prévue des arrivées des touristes internationaux en 2020 est de 6,1%, contre 8,7% en 2019 et 10,7% en 2018.

* * * *

Près de 100 millions de dollars obtenus de la vente des billets d'entrée à Angkor en 2019

Le gouvernement royal du Cambodge a gagné plus de 99 millions de dollars américains en vendant des billets d'entrée à Angkor à quelque 2,2 millions de touristes étrangers en 2019.



C'est ce qu'a fait savoir hier l'Entreprise d'Angkor, l'agence étatique chargée de la gestion

.../...

.../...

des revenus d'Angkor, dans un communiqué de presse.

La même source a montré que le nombre de visiteurs internationaux achetant les billets d'Angkor avait diminué de 15%

par rapport à l'année précédente.

Sur le total des revenus, 4,4 millions de dollars ont été versés à la Fondation cambodgienne de Kantha Bopha pour soutenir le fonctionnement des pédiatries. Kantha Bopha, a ajouté le com-

muniqué.

Rien qu'en décembre, a indiqué le communiqué, le Parc archéologique d'Angkor a collecté plus de 9,5 millions de dollars de la vente de billets d'entrée à 208.430 touristes étrangers.

Taux d'échanges étrangers au Cambodge

Le tableau suivant, publié par la Banque nationale, 15 janvier 2020, est les taux d'échange des monnaies étrangères contre le Riel (Monnaie cambodgienne).

TAUX D'ÉCHANGE OFFICIELS : 4055 KHR/USD

N°	MONNAIES	CONVERSION	UNITE	OFFRE	DEMANDE	MOYENNE
1	Dollar australien	AUD/KHR	1	2796	2724	2810.00
2	Dollar canadien	CAD/KHR	1	3104	3135	3119.50
3	Franc Suisse	CHF/KHR	1	4192	4234	4213.00
4	Yuan (Hong Kong)	CNH/KHR	1	588	594	591.00
5	Yuan (Chine)	CNY/KHR	1	589	595	592.00
6	Euro	EUR/KHR	1	4513	4558	4535.50
7	Pounds (Royaume Uni)	GBP/KHR	1	5281	5334	5307.50
8	Dollar Hong Kong	HKD/KHR	1	521	527	524.00
9	Rupiah (Indonésie)	IDR/KHR	1000	297	299	298.00
10	Roupie (Inde)	IND/KHR	100	5722	5779	5750.50
11	Yen (Japan)	JPY/KHR	100	3688	3725	3706.50
12	Won (Corée)	KRW/KHR	100	349	353	351.00
13	Kip (Laos)	LAK/KHR	1000	457	462	459.50
14	Kyat (Myanmar)	MMK/KHR	100	274	277	275.50
15	Ringgit (Malaisie)	MYR/KHR	1	994	1004	999.00
16	Dollar néo-zélandais	NZD/KHR	1	2679	2706	2692.50
17	Peso (Philippines)	PHP/KHR	100	8015	8095	8055.00
18	Special Drawing Right	SDR/KHR	1	5598	5654	5626.00
19	Krona (Suède)	SEK/KHR	1	428	433	43050
20	Dollar singapourien	SGD/KHR	1	3009	3039	3024.00
21	Baht (Thaïlande)	THB/KHR	1	134	135	134.50
22	Dollar taiwanais	TWD/KHR	1	136	137	136.50
23	Dong (Vietnam)	VND/KHR	1000	175	177	176.00